



Distr.  
GENERAL

GC.5/1  
12 December 1991  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

### مجلس التنمية الصناعية

الدورة الخامسة

٦ - ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

#### تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته الاستثنائية الرابعة

٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١

#### المحتويات

هذا التقرير مشفوعا بالمحضر الموجز لمداولات المجلس (IDB/S.4/SR.1) حيث ترد تفاصيل الوقائع .

#### أولا - المسائل التنظيمية والاجرائية

٢ - عقدت الدورة الاستثنائية الرابعة للمجلس في مركز فيينا الدولي يوم ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ . (جلسة عامة واحدة - أنظر IDB/S.4/SR.1) .

#### الاشتراك

٣ - مثلت في الدورة الدول الاعضاء في المجلس وعددها ٥٣ دولة وهي : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، اسبانيا ، ألمانيا ، اندونيسيا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، ايطاليا ، باكستان ، البرازيل ، بلجيكا ، بوليفيا ، بيرو ، بيلاروس ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، تونس ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية كوريا ، رومانيا ، زائير ، زيمبابوي ، السنغال ، السودان ، سويسرا ، شيلي ، الصين ، العراق ، غانا ، غينيا ، فرنسا ، فنزويلا ، فنلندا ، الكاميرون ، كوبا ، كوستاريكا ، الكويت ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة العربية السعودية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيجيريا ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليونان .

٤ - واشترك في الدورة أيضا ٦٧ دولة من الدول الاعضاء في اليونيدو ، وهي : الأرجنتين ، اسرائيل ، أفغانستان ، كوادور ، البانيا ، الامارات العربية المتحدة ، أنغولا ، أوروغواي ، أوكرانيا ،

#### الفقرات الصفحة

١ ١ ..... مقدمة

#### الفصل

١ ١٣ - ٢ ..... الأول - المسائل التنظيمية والاجرائية

٢ ١٥ - ١٤ ..... الثاني - اقرار جدول الاعمال المؤقت للدورة التاسعة والنظر في جدول الاعمال المؤقتين للدورتين العاشرة والحادية عشرة .

٢ ١٦ ..... الثالث - اعتماد التقرير عن أعمال الدورة الاستثنائية الرابعة واختتامها .....

#### المرفقات

٣ ..... الأول - المقررات التي اتخذها المجلس في دورته الاستثنائية الرابعة .....

٧ ..... الثاني - الوثائق المقدمة الى المجلس في دورته الاستثنائية الرابعة .....

#### مقدمة

١ - يقدم تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته الاستثنائية الرابعة الى المؤتمر العام وفقا للمادة ٩ - ٤ (ج) من الدستور . وينبغي الاطلاع على

### افتتاح الدورة

١٢ - أعلن رئيس الدورة الثامنة لمجلس التنمية الصناعية ، أ. توفيق (جمهورية إيران الإسلامية) ، افتتاح الدورة الاستثنائية الرابعة .

### جدول أعمال الدورة الاستثنائية الرابعة

١٣ - أقر المجلس جدول الأعمال التالي :

- ١ - افتتاح الدورة الاستثنائية الرابعة .
- ٢ - اقرار جدول الأعمال .
- ٣ - اقرار جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والنظر في جدول الأعمال المؤقتين للدورتين العاشرة والحادية عشرة .
- ٤ - مسائل أخرى .
- ٥ - اعتماد تقرير الدورة الاستثنائية الرابعة .
- ٦ - اختتام الدورة الاستثنائية الرابعة .

### ثانيا - اقرار جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والنظر في جدول الأعمال المؤقتين للدورتين العاشرة والحادية عشرة

١٤ - كان معروضا على المجلس مذكرة من المدير العام تتضمن جدول أعمال مؤقتا لدورة المجلس التاسعة (١٨-٢٢ أيار/مايو ١٩٩٢) وقوائم البنود التي يتمين النظر فيها والمدرجة على جدول الأعمال المؤقتين لدورة المجلس العاشرة (١٩٩٢) ودورته الحادية عشرة (١٩٩٣) (IDB/S.4/CRP.1) .

١٥ - واعتمد المجلس المقررين م ت ص/د/٤/١-م و م ت ص/د/٤-م/٢ (أنظر المرفق الأول) .

### ثالثا - اعتماد التقرير عن أعمال الدورة الاستثنائية الرابعة واختتامها

١٦ - كلف المجلس المقرر بمهمة وضع اللجان النهائية للتقرير . واختتم المجلس دورته الاستثنائية الرابعة في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ، الساعة ١٢/٣٠ .

إيرلندا ، باراغواي ، البحرين ، البرتغال ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ، بوروندي ، بولندا ، توغو ، تونس ، الجزائر ، جزر القمر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، سري لانكا ، سوازيلند ، السويد ، عمان ، غابون ، غامبيا ، غيانا ، غينيا - الاستوائية ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فييت نام ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، الكونغو ، كينيا ، لبنان ، لكسمبرغ ، ليتوانيا ، ليسوتو ، ماليزيا ، مدغشقر ، ملاوي ، ملديف ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزامبيق ، ناميبيا ، النيجر ، نيكاراغوا ، اليمن (الجمهورية اليمنية) ، يوغوسلافيا .

٥ - واشتركت في الدورة الدولة التالية أيضا :  
استراليا .

٦ - واشترك الكرسي الرسولي في الدورة بصفة مراقب .

٧ - واشترك أيضا المراقب الدائم عن فلسطين .

٨ - ومثلت هيئات الأمم المتحدة التالية : اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ، مكتب الأمم المتحدة في فيينا ، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

٩ - ومثلت في الدورة الوكالات المتخصصة التالية : منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، منظمة العمل الدولية .

١٠ - ومثلت المنظمات الدولية الحكومية التالية : المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين ، لجنة الاتحادات الأوروبية ، النظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية ، جامعة الدول العربية ، منظمة الوحدة الأفريقية .

١١ - ومثلت المنظمات غير الحكومية التالية : الرابطة التقنية الأفريقية ، المعهد العالي للتخطيط (الإدارة) ، الاتحاد الدولي العام للنقابات الحرة ، التحالف التعاوني الدولي ، المجلس الدولي لرابطان التصميم التخطيطي ، المنظمة الدولية لأرباب العمل ، جمعية الصناعات الكيماوية ، الجمعية العلمية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة .

المرفق الأول

المقررات التي اتخذها المجلس  
في دورته الاستثنائية الرابعة\*

المحتويات

المفحة

٤	م ت ص/دإ-م/٤-١ جدول الاعمال المؤقت للدورة العادية التاسعة لمجلس التنمية الصناعية .....
٤	م ت ص/دإ-م/٤-٢ الدورتان العاديتان العاشرة والحادية عشرة لمجلس التنمية الصناعية .....
٤	ألف - قائمة البنود المدرجة في جدول الاعمال المؤقت للدورة العاشرة .....
٥	باء - موعد الدورة العاشرة .....
٥	جيم - قائمة البنود المدرجة في جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة .....

---

\* اعتمدت جميع المقررات بتوافق الآراء . وترد المناقشات المتعلقة  
باعتقاد المقررات في المحضر الموجز IDB/S.4/SR.1 .

- ١ - افتتاح الدورة العاشرة .
- ٢ - اقرار جدول أعمال الدورة العاشرة .
- ٣ - التقرير المرحلي لعام ١٩٩١ عن أنشطة معينة من أنشطة اليونيدو .
- ٤ - تقرير لجنة البرنامج والميزانية :

- (أ) تقرير الأداء المالي وتقرير أداء البرنامج ، بما في ذلك تقرير مراجع الحسابات الخارجي (١٩٩٠-١٩٩١) ؛
- (ب) وضع اليونيدو المالي ؛
- (ج) الخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٤-١٩٩٩ (بما في ذلك الحد الأقصى العام لميزانية فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥) ؛
- (د) صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى ؛
- (هـ) توصيات مراجع الحسابات الخارجي بشأن الفترة المالية ١٩٨٨-١٩٨٩ ؛
- (و) ممارسة النمو الحقيقي الصفر في الميزانيتين ؛
- (ز) برنامج المعالجة الالكترونية للبيانات ؛
- (ح) النظام المالي والنظام الأساسي للموظفين ؛
- (ط) نظام ثنائية العملة في تقدير الاشتراكات .

- ٥ - البرنامج الخاص للتنمية الصناعية في البلدان العربية
- ٦ - برنامج اليونيدو المعنى بالبيئة .
- ٧ - المبادئ التوجيهية لمشاريع الصناديق الاستثمارية الخاصة .
- ٨ - تعبئة الموارد المالية من أجل التنمية الصناعية .

م ت هـ /د/٤-م/٤-١ جدول الأعمال المؤقت للدورة العادية التاسعة لمجلس التنمية الصناعية

اعتمد مجلس التنمية الصناعية جدول الأعمال المؤقت التالي لدورته العادية التاسعة (١٨-٢٢ أيار/مايو ١٩٩٢) :

الف - جدول الأعمال المؤقت

- ١ - افتتاح الدورة التاسعة .
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب .
- ٣ - اقرار جدول أعمال الدورة التاسعة .
- ٤ - سياسات اليونيدو بما في ذلك الطاقة .
- ٥ - التقرير السنوي للمدير العام عن أنشطة المنظمة لعام ١٩٩١ .
- ٦ - أنشطة اليونيدو للتعاون التقني في عام ١٩٩١ .
- ٧ - التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية .
- ٨ - نظام المشاروات .
- ٩ - تطوير التكنولوجيا ونقلها .
- ١٠ - ترويج الاستثمار الصناعي .
- ١١ - برنامج مدراء اليونيدو القطريين .
- ١٢ - وضع اليونيدو المالي .
- ١٣ - تصريف الأعمال وترشيد الإجراءات .
- ١٤ - برنامج المعالجة الالكترونية للبيانات .
- ١٥ - مكان انعقاد دورة المؤتمر العام الخامسة .
- ١٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة وموعد انعقادها .
- ١٧ - اعتماد تقرير الدورة التاسعة .
- ١٨ - اختتام الدورة التاسعة .

م ت هـ /د/٤-م/٤-٢ الدورتان العاديتان العاشرة والحادية عشرة لمجلس التنمية الصناعية

الف - قائمة البنود المدرجة في جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة

قرر مجلس التنمية الصناعية إحالة قائمة البنود التالية الى دورته التاسعة للنظر فيها عند اقرار جدول الأعمال المؤقت في دورته العاشرة :

البنود التالية الى دورته العاشرة للنظر فيها لدى  
إقرار جدول الاعمال المؤقت لدورته الحادية عشرة :

- ١ - افتتاح الدورة الحادية عشرة .
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب .
- ٣ - اقرار جدول أعمال الدورة الحادية عشرة .
- ٤ - سياسات اليونيدو والتقارير السنوي للمدير العام عن أنشطة المنظمة لعام ١٩٩٢ .
- ٥ - أنشطة اليونيدو للتعاون التقني في عام ١٩٩٢ .
- ٦ - عقد التنمية الصناعية الثاني لأفريقيا .
- ٧ - البرنامج الخاص للتنمية الصناعية في آسيا والمحيط الهادئ .
- ٨ - البرنامج الاقليمي من أجل الانتعاش الصناعي لأمريكا اللاتينية والكاريببي .
- ٩ - تصنيع أقل البلدان نموا .
- ١٠ - تقديم المساعدة التقنية الى الشعب الفلسطيني .
- ١١ - تقديم المساعدة التقنية الى حركات التحرير الوطني في الجنوب الافريقي التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية .
- ١٢ - تقرير لجنة البرنامج والميزانية :

(أ) جدول الانصبة المقررة ؛  
(ب) التقرير المؤقت للاداء المالي وتقارير أداء البرنامج ؛

(ج) البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ؛

٩ - الديون الخارجية والتنمية الصناعية .

١٠ - تنمية الموارد البشرية .

١١ - اعادة هيكلة الانتاج الصناعي العالمي واعادة توزيعه .

١٢ - تقييم أهداف اليونيدو ووظائفها في ضوء التغيرات والتطورات التي شهدتها العالم مؤخرا .

١٣ - التعاون الانمائي الصناعي وتنويع الأنشطة الانتاجية في البلدان النامية وتحديثها .

١٤ - هيكل اليونيدو التنظيمي والموظفي .

١٥ - اتفاق المقرر بين اليونيدو وجمهورية النمسا .

١٦ - المسائل الادارية .

١٧ - الترتيبات التحضيرية لدورة المؤتمر العام الخامسة .

١٨ - المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها .

١٩ - جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة وموعد انعقادها .

٢٠ - اعتماد تقرير الدورة العاشرة .

٢١ - اختتام الدورة العاشرة .

باء - موعد الدورة العاشرة

قرر مجلس التنمية الصناعية أن يعقد دورته العاشرة في الفترة من ٢ الى ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ .

جيم - قائمة البنود المدرجة في جدول الاعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة

قرر مجلس التنمية الصناعية إحالة قائمة

(١) لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي  
اليونيدو للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ :

(٢) المرأة في الامانة .

١٩ - المفاهيم والنهج الجديدة للتعاون في  
مجال التنمية الصناعية وفقا  
للمادة ٢ (ج) من الدستور .

٢٠ - مشاركة اليونيدو في التعاون الدولي  
من أجل دراسة آثار حادث تشرنوبيل  
وتخفيفها .

٢١ - الترتيبات التحضيرية لدورة المؤتمر  
العام الخامسة .

٢٢ - التوصية بمرشح لمنصب المدير العام .

٢٣ - موعد انعقاد الدورة الثانية عشرة .

٢٤ - اعتماد تقرير الدورة الحادية عشرة .

٢٥ - اختتام الدورة الحادية عشرة .

(د) صندوق التنمية الصناعية  
والتبرعات الأخرى :

(هـ) صندوق رأس المال المتداول :

(و) الخدمة المشتركة للمؤتمرات بين  
الأمم المتحدة واليونيدو :

(ز) تعيين مراجع الحسابات الخارجي :

(ح) برنامج المعالجة الالكترونية  
للبيانات .

١٣ - اشراك المرأة في التنمية الصناعية .

١٤ - نظام المشاورات .

١٥ - تطوير التكنولوجيا ونقلها .

١٦ - ترويج الاستثمار الصناعي .

١٧ - تقييم برامج اليونيدو وأنشطتها .

١٨ - شؤون الموظفين :

المرفق الثاني

الوثائق المقدمة الى المجلس  
في دورته الاستثنائية الرابعة

<u>رقم الوثيقة</u>	<u>بند جدول الأعمال</u>	<u>عنوان الوثيقة</u>
IDB/S.4/1	٢	جدول الأعمال المؤقت
* * *		
IDB/S.4/GRP.1	٣	اقرار جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والنظر في جدول الأعمال المؤقتين للدورتين العاشرة والحادية عشرة . مذكرة من المدير العام
IDB/S.4/GRP.2	-	قائمة المشتركين
- - - - -		